

# alpha Personal Network

Surveillance personnelle modulaire et système d'alarme  
avec fonctionnalités télémétriques



Parce que chaque vie **compte...**



# Homo Securitatus

*MSA est fière de vous présenter l'Homo Securitatus, un plan de sécurité destiné aux premiers secours d'urgence et autres professionnels quotidiennement exposés au danger. L'alpha Personal Network, un système de surveillance, de détection et de communication sans fil à courte et longue portée, apporte une toute nouvelle dimension multicouche à la sécurité. L'augmentation immédiate de la protection est renforcée par un avantage de sécurité supplémentaire, basé sur les compétences. Sa simplicité d'utilisation permet au personnel de se focaliser sur son travail. Les risques sont donc réduits, car le personnel peut mieux se concentrer sur les tâches importantes et ses performances en sont ainsi accrues. L'alpha Personal Network constitue le filet de sécurité parfait pour les opérations à risque d'aujourd'hui.*



## alphaBASE

La station de base alphaBASE communique avec un maximum de 24 alphaSCOUT actifs, afin de proposer une fonctionnalité télémétrique complète.

## alphaCONTROL 2

L'alphaBASE fonctionne avec l'alphaCONTROL 2. Toutes les mesures de gaz et les alarmes peuvent être vues par le commandement des interventions en temps réel. Toutes les données d'incidents sont automatiquement enregistrées et analysées, remplaçant les rapports manuels chronophages. Une surveillance conventionnelle sans aucun lien radio est également possible.

## alphaMITTER

L'alphaMITTER transmet des informations sur la pression de l'air à l'alphaSCOUT et/ou l'alphaHUD toutes les secondes.



## alphaHUD

L'affichage intégré au masque alphaHUD fournit une surveillance mains libres de l'approvisionnement d'air grâce aux données transmises par l'alphaMITTER. Il peut aussi émettre des signaux d'évacuation visuels envoyés de l'alphaBASE à l'alphaSCOUT, ainsi que des alarmes fournies par l'ALTAIR 5X.

## alphaSCOUT

Utiliser l'alphaSCOUT, c'est comme avoir un ange gardien à vos côtés. Ce dispositif pratique sans fil est tout à la fois un manomètre, un mini-ordinateur et un détecteur de mouvement / une alarme de détection de mouvement. Après avoir reçu les informations relatives à la pression de l'alphaMITTER, l'alphaSCOUT calcule le temps d'utilisation restant en se basant sur le débit respiratoire. Si vous n'êtes plus en mesure de bouger, un capteur intégré déclenche une alarme permettant à votre équipe de savoir que vous avez besoin d'aide. Utilisé en association avec l'alphaBASE, l'alphaSCOUT peut également transmettre l'intégralité des données de surveillance de l'ARI et recevoir des confirmations d'alarme et d'évacuation de la part du commandement des interventions.

## ALTAIR® 5X

Le détecteur multigaz ALTAIR 5X mesure jusqu'à 6 gaz simultanément. Les données sont transmises sans fil à l'alphaBASE par l'alphaSCOUT.



Transmission à courte portée

Transmission à longue portée

# Composants de l'alpha Personal Network

L'alpha Personal Network est un système de composants modulaire et sans fil pouvant être intégrés individuellement afin d'améliorer la sécurité et la fonctionnalité à votre guise. La configuration de base intègre la surveillance personnelle, les indications de pression et une alarme de mouvement. Il est possible d'élargir ce système en intégrant des informations télémétriques et d'évacuation. Les ARI AirGo, AirMaXX et BD 96 peuvent être mis à jour pour intégrer les fonctionnalités de l'alpha Personal Network.

Malgré sa technologie sophistiquée, le système alpha Personal Network fonctionne intuitivement et est largement automatisé. Tous les composants sont conçus pour résister aux traitements éprouvants inévitables lors des opérations de secours. Ils sont également homologués ATEX pour les environnements Zone 0.



## alphaSCOUT

### Fonction

L'alphaSCOUT est automatiquement activé à l'ouverture du robinet de la bouteille. Pour le mettre à la disposition d'un autre utilisateur, il suffit de dépressuriser l'ARI. L'alphaSCOUT peut dès lors être éteint et mis à la disposition d'un autre utilisateur. Des alphaTAGs individuels sont utilisés afin d'identifier chaque nouvel utilisateur.

### alphaSCOUT utilisé comme répéteur

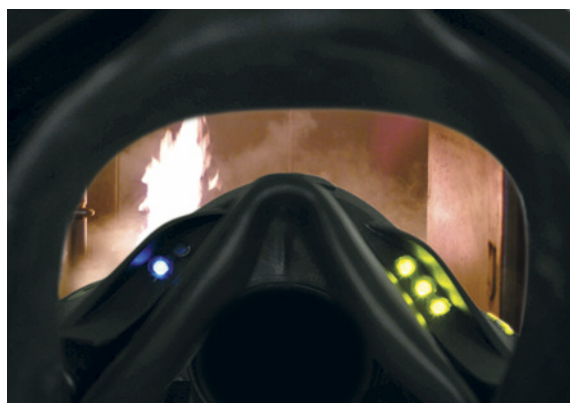
Les alarmes sont transmises même s'il n'y a pas de contact radio direct. L'alphaSCOUT des autres utilisateurs peut servir de relais afin d'étendre la portée des signaux. En mode répéteur, l'alphaSCOUT peut également être utilisé comme répéteur autonome. Placez simplement une unité entre un pompier éloigné et l'alphaBASE lorsque les conditions le demandent.

### Caractéristiques et avantages

- Sans fil et indépendant de l'ARI
- Économies significatives grâce à des unités partagées
- Surveillance et affichage de la pression, des mouvements, de l'autonomie restante et de l'état de la batterie
- Fonctionnement pendant 25 heures sous batterie
- Module de données radio intégré dans le boîtier alphaSCOUT TM
- Plusieurs fonctions spéciales peuvent être activées
- Peut fonctionner en tant que « détecteur de mouvement télémétrique » pendant les travaux d'inspection sans ARI
- Peut fonctionner en tant que « repeaterSCOUT » (relais) permettant d'étendre la portée
- Avec le « mode beeper », les alarmes sont envoyées au personnel responsable







## alphaHUD

Grâce à un afficheur LED sans interférences autour de votre champ de vision, l'alphaHUD (affichage intégré au masque) vous permet de surveiller l'alimentation en air tout en gardant les mains libres. L'alphaHUD sans fil fournit les informations de pression et d'alarme. Il peut être facilement fixé à l'intérieur du masque Ultra Elite.

Parmi les avantages, la sécurité et l'efficacité sont grandement accrues. L'alphaHUD est indispensable dans des situations où l'utilisation d'un manomètre manuel est limitée, par exemple avec des vêtements de protection chimique. Lorsqu'il est utilisé conjointement avec les options de communication de l'alphaSCOUT et de l'alphaBASE, l'alphaHUD peut également émettre un signal d'évacuation.

### Caractéristiques et avantages

- Deux rangées de lampes à gauche et à droite de votre champ de vision pour une perception équilibrée
- Réglage automatique de la luminosité en fonction de la lumière ambiante pour une bonne visibilité
- LED brillant pendant deux secondes, puis diminuant progressivement pendant huit secondes, permettant une lecture prolongée et sans perturbation
- En basse pression, un signal d'alarme clignotant est également visible des deux côtés extérieurs du masque
- Affichage des alarmes d'évacuation
- Affichage des alarmes du détecteur multigaz ALTAIR 5X



*Dans des environnements clos, le signal du premier alphaSCOUT est étendu par le répéteur intégré du deuxième alphaSCOUT.*

## alphaTAG

Chaque utilisateur peut s'identifier grâce à son alphaSCOUT au moyen d'une étiquette d'identification alphaTAG. Une seconde étiquette alphaTAG peut être utilisée pour enregistrer la station, le service de garde ou le véhicule correspondant.



## alphaTAG writer

Les alphaTAG individuels sont programmés par l'alphaTAG writer, grâce à un logiciel approprié.



## alphaMITTER

Un transmetteur à courte portée installé sur l'ARI, appelé l'alphaMITTER, envoie les informations relatives à la pression de l'air toutes les deux secondes à l'alphaSCOUT ou à l'alphaHUD. Il peut être installé ultérieurement sur les ARI AirGo, AirMaXX et BD 96 avec pneumatiques SL.



## Accessoires

Amplificateur W-LAN Booster pour connecter des ordinateurs lors d'une intervention de grande ampleur

- Pour assurer la liaison entre les véhicules d'incendie sur les grandes interventions
- Agit comme point d'accès commun W-LAN
- Utilise le signal radio à grande puissance pour communiquer avec d'autres amplificateurs
- Avantage : un réseau local large et fiable qui s'organise de lui-même
- Sur demande uniquement

## ALTAIR 5X

Le détecteur multigaz ALTAIR 5X haute performance est polyvalent. Il est capable de mesurer jusqu'à 6 gaz simultanément et peut être équipé d'une large gamme de capteurs de substances toxiques et de capteurs infrarouges. Les alarmes multifonctions MotionAlert et InstantAlert sont de série.

L'ALTAIR 5X est équipé du système de triple alarme à la performance éprouvée, présente une marque de validation du test fonctionnel de 24 heures et offre la possibilité d'enregistrer des données.

Le principal atout de l'ALTAIR 5X provient de la technologie des cellules XCell. Ces capteurs offrent une stabilité, une précision et une répétitivité de haute qualité, ainsi qu'une durée de vie étendue. Deux fois plus performants que la moyenne industrielle, ils accélèrent les temps de réponse, de réinitialisation et de calibrage.

De plus, l'ALTAIR 5X propose une option USB Wireless permettant son intégration dans l'alpha Personal Network.

L'ALTAIR 5X W-USB peut surveiller le personnel opérationnel utilisant l'appareil respiratoire et l'équipement de détection de gaz portable en envoyant des informations à l'alphaBASE. Toutes les mesures de gaz et alarmes peuvent être vues en temps réel par le personnel de surveillance du commandement des interventions.



**XCell®**  
S E N S O R S

## alphaBASE

L'unité émettrice/réceptrice alphaBASE est disponible en deux variantes. L'alphaBASE standard est compatible avec tous les ordinateurs utilisant Windows et équipés d'une interface USB 1.1. Une antenne extérieure avec pied magnétique peut être utilisée en option sur des véhicules.

Une version sur batterie de l'alphaBASE ou l'alphaBASE standard peut être utilisée avec le xplora TABLET PC. Cette version combinée de l'alphaBASE et de xplora TABLET PC procure une liberté de mouvement totale pour des applications mobiles.

Avec son design compact, la xplora TABLET PC est l'outil de gestion portable ultime. Son extrême robustesse et son imperméabilité la rendent parfaite pour une utilisation lors d'opérations d'urgence ou dans un environnement difficile. L'écran haute résolution fournit une bonne lecture dans toutes les conditions d'éclairage, y compris la lumière du soleil directe.



xplora TABLET PC avec version à piles de l'alphaBASE

## alphaBASE standard et version à piles

- 24 alphaSCOUT peuvent être connectés à la base de réception
- Surveillance instantanée grâce à une actualisation rapide des données
- La version alphaBASE standard peut être montée sur un véhicule en utilisant une antenne extérieure
- La version sur batterie de l'alphaBASE se combine avec le xplora TABLET PC pour un système mobile et solide

*Des accessoires supplémentaires sont disponibles sur demande.*



alphaBASE standard plus ordinateur et batterie alphaBASE

## xplora TABLET PC

- Extrêmement solide et étanche (IP65) pour utilisation dans les opérations d'urgence
- Écran très lumineux visible dans toutes les conditions d'éclairage, y compris à contre-jour

*Des accessoires supplémentaires sont disponibles sur demande.*



xplora TABLET PC mode portrait et paysage

# alphaCONTROL 2 – Logiciel

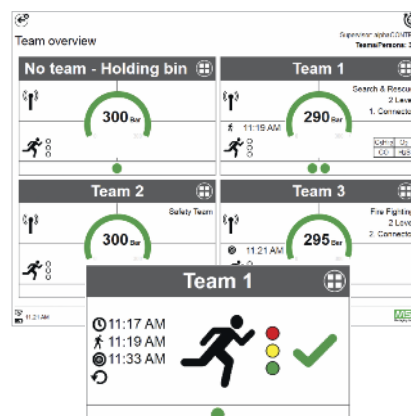
L'alphaBASE fonctionne avec l'alphaCONTROL 2 pour une surveillance automatique sans intervention d'un opérateur. L'alphaCONTROL 2 facilite la surveillance respiratoire électronique et, en option, télémétrique. Le nouveau logiciel de surveillance perfectionné a été développé en mettant l'accent sur la facilité d'utilisation. Il est capable de documenter vos opérations et de créer un rapport opérationnel en quelques secondes.

L'alphaCONTROL 2 est l'évolution naturelle de votre tableau de gestion habituel. Il est en mesure de vous procurer toutes les informations fournies par votre tableau de gestion, mais aussi de surveiller l'alimentation en air des utilisateurs individuels en combinaison avec des mesures de gaz. Par ailleurs, la documentation opérationnelle est plus fiable et plus efficace.

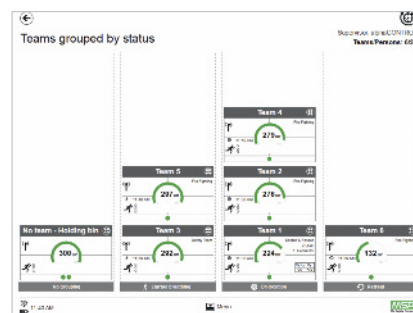
L'affichage en temps réel indique : l'utilisateur, l'équipe, la pression de bouteille incluant le temps restant et la concentration de gaz. La détection de mouvement, l'alarme manuelle, la basse pression de bouteille et la détection de gaz sont clairement visibles grâce à des fenêtres pop-up et accompagnées d'alarmes sonores. Les données complètes de l'intervention sont automatiquement enregistrées et analysées, remplaçant les rapports manuels chronophages et optimisant la traçabilité.

- Surveillance automatique sans l'intervention d'un opérateur
- Affichage en temps réel des positions du personnel pour une vue d'ensemble instantanée
- Génération automatique du rapport économisant de précieuses ressources
- Alarmes différentes pour la basse pression et les mouvements
- Peut être utilisé en tant que surveillance conventionnelle sans lien radio
- Remplace les tableaux traditionnels
- Fait partie intégrante du logiciel de gestion de la sécurité publique et privée modulaire
- Surveillance centralisée de nombreuses alphaBASE reliées via wireless LAN

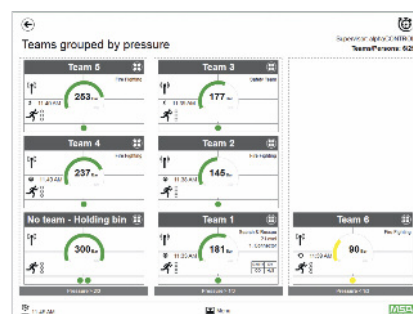
Pour plus d'informations, veuillez consulter la brochure alphaCONTROL 2 50-200.2.



Surveillance basée sur l'équipe



État opérationnel



Affichage de la pression résiduelle



Documentation et statistiques



*Les composants de l'alpha Personal Network peuvent être utilisés selon plusieurs configurations, afin de s'adapter à une large gamme d'applications, du travail d'inspection de routine aux interventions d'urgence de grande échelle. Quelques-unes des applications les plus répandues sont détaillées ci-après.*

## Surveillance respiratoire

Gardez un œil sur tous les membres de votre équipe même lors d'incidents de grande ampleur : l'alpha Personal Network permet une surveillance télémétrique totale de la pression, des mouvements et d'autres informations. L'alphaBASE peut soit être installé sur un véhicule de commandement, soit être utilisé comme un système portable, avec la version sur batterie de l'alphaBASE montée sur le xplora TABLET PC. Créez vos rapports en un clic. L'ajout du détecteur multigaz ALTAIR 5X permet une surveillance et une documentation complètes.

**alphaMITTER + alphaSCOUT TM + alphaHUD + alphaBASE + ALTAIR 5X**



## Travail isolé

Les tournées d'inspection d'un site industriel ne nécessitent en principe pas de protection respiratoire. Néanmoins, la taille et la complexité de certains sites rendent nécessaire la surveillance des travailleurs isolés. La combinaison d'un alphaSCOUT TM autonome et d'un alphaBASE situé sur une zone de contrôle est une solution idéale pour cette application. L'ajout du détecteur multigaz ALTAIR 5X permet une surveillance et une documentation complètes.

**alphaSCOUT TM + alphaBASE + ALTAIR 5X**



## Avec une combinaison de protection chimique

Vérifier la pression dans une combinaison chimique est une tâche particulièrement ennuyeuse et peu pratique, puisque vous devez retirer votre bras de la manche pour trouver le manomètre. C'est pourquoi les professionnels ayant besoin de travailler avec une combinaison de protection chimique apprécient tout particulièrement la sécurité et l'efficacité supplémentaires fournies par la combinaison de l'alphaMITTER et de l'alphaHUD. La pression de l'air et d'autres informations vitales sont surveillées directement dans la zone inférieure de votre champ de vision, libérant ainsi vos mains.

**alphaMITTER + alphaHUD**



## Références de commande

| Référence | Description                                                                                              |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10058211  | alphaMITTER, adaptable sur AirMaXX, eXXtreme ou AirGo avec SingleLine (Q) (avec support pour alphaSCOUT) |
| 10069803  | alphaMITTER, adaptable sur BD 96 avec SingleLine (Q), (avec support pour alphaSCOUT)                     |
| 10086118  | alphaHUD (avec batterie)                                                                                 |
| 10058212  | alphaSCOUT TM complet avec piles et alphaTAG                                                             |
| 10065874  | Support pour fixer l'alphaSCOUT (lot de 10)                                                              |
| 10065873  | alphaTAG (lot de 5)                                                                                      |
| 10065875  | alphaTAG writer (avec câble USB)                                                                         |

Tous les appareils liés au système respiratoire sont homologués conformément à la norme EN 137 et respectent également la norme EN 137:2006 (y compris le test de résistance à l'embrasement).

| Référence   | Description                                                                                                                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10058214    | Récepteur alphaBASE*, EU avec alphaCONTROL 2 – logiciel                                                                                                                                 |
| 10070795    | alphaBASE (fonctionnement sur batterie)*, EU avec alphaCONTROL 2 – logiciel                                                                                                             |
| 10153880    | alphaCONTROL 2 – logiciel                                                                                                                                                               |
| 10153880-SP | alphaCONTROL 2 – logiciel Basic                                                                                                                                                         |
| 10076041    | xplore TABLET PC (avec système d'exploitation), alphaBASE (fonctionnement sur batterie), accessoires (2 accumulateurs, appareil de charge) dans une mallette solide avec alphaCONTROL 2 |
| sur demande | ALTAIR 5X W-USB                                                                                                                                                                         |

\* Prévu pour être utilisé en combinaison avec l'alphaBASE et l'alphaTAG writer, sur lesquels au moins un port USB libre est requis. L'alphaBASE (fonctionnement sur batterie) peut être utilisé avec la tablette xplore TABLET ou en association avec l'adaptateur USB en option.

## Détails techniques

### Radio à longue portée

L'alpha Personal Network bénéficie de la dernière génération de transmission radio numérique. Avec une excellente sensibilité de réception et une puissance de 500 mW, le signal à longue portée est extrêmement fiable avec une portée de plus de 4 km.

### Fréquence

Les 866 MHz (bande de 35 cm) permettent l'utilisation d'une fréquence sans autorisation avec une bonne pénétration. La station de base sélectionne automatiquement un canal libre.

### Intervalle de transmission

Les transferts entre l'alphaBASE sont régulièrement enregistrés sur les alphaSCOUT. Un cycle de transfert complet prend 3,4 secondes, ce qui représente le temps de réaction maximal.

### Capacité

Une station alphaBASE peut recevoir jusqu'à 24 alphaSCOUT. Plusieurs dispositifs transmetteurs/récepteurs peuvent fonctionner simultanément à proximité.

### Appairage de signaux unique

Un signal sans fil USB 2.4 GHz (W-USB) entre les alphaMITTER, alphaSCOUT et alphaHUD crée un réseau bien défini autour d'une personne. Quand un alphaHUD/alphaSCOUT établit un contact avec un alphaMITTER, ils créent un appairage de signaux unique qui ne peut pas être perturbé par d'autres dispositifs dans le voisinage. Néanmoins, les dispositifs sont rapidement interchangeables, l'appairage d'un alphaHUD/alphaSCOUT avec un autre alphaMITTER pouvant être facilement réalisé.

### Votre contact direct

**France**  
Zone Industrielle Sud  
01400 Châtillon sur Chalaronne  
Tél. +33 474 550155  
Fax +33 474 554799  
info.fr@MSAsafety.com

**Maroc**  
1, Bd Sidi Mohammed Ben Abdellah  
BP 153- Mohammedia  
Tél. +212 5233 21894/95  
Fax: +212 5233 21922  
msa.assistante@menara.ma

**Suisse**  
Schlüsselstr. 12  
8645 Rapperswil-Jona  
Tél. +41 43 2558900  
Fax +41 43 2559990  
info.ch@MSAsafety.com

**Belgique**  
Duwijkstraat 17  
2500 Lier  
Tél. +32 3 4919150  
Fax +32 3 4919151  
info.be@MSAsafety.com